

## LEGENDA / LEGEND

### MATERIAL

	ZEBET REINFORCED CONCRETE
	ŚCIANA MUROWANA Z SILIKATU BRICKWORK WALL
	ŚCIANA MUROWANA Z CEGŁY PEŁNEJ CERAMICZNEJ BRICKWORK WALL
	ŚCIANA GIPSOWO-KARTONOWA GYPSUM WALL BOARD

### MATERIAL

### OZNACZENIA

### SYMBOLS

3.11	NUMER KOLEJNY POMIESZCZENIA METRAŻ I SYMBOL POSADZKI WG. KSA/20 POM. AREA & FINISH TYPE ACC. TO ROOM BOOK
PC-003	OZNACZENIE WYKOŃCZENIA PODŁOGI WG. KODYFIKACJI SPEC. c-terakony / gres / drewno / marmur / kamień FLOORING TYPE ACC. TO SPECIFICATION CODES c-terracotta / stone / wood / marble / granite
WS-m1	OZNACZENIE WYKOŃCZENIA ŚCIANY WG. KODYFIKACJI SPEC. c-cement / gips / papier / marmur / kamień WALL FINISH ACC. TO SPEC. CODING c-cement / gips / paper / marble / granite
SN-m3	OZNACZENIE PRZEGRODY WŁ. KODYFIKACJI SPEC. WALL TYPE ACC. TO SPEC. CODING
ZS-m1	OZNACZENIE PRZEGRODY ZEWNĘTRZNEJ WG. KODYFIKACJI SPEC. EXTERIOR WALL TYPE ACC. TO SPEC. CODING
RR-Sx	OZNACZENIE REWIZJI ŚCIENY ACCESS DOORS TYPE
WT-b3	OZNACZENIE WYPOSAŻENIA FIXTURE TYPE
EI 60	KLASA ODPORNOŚCI OGNIOWEJ ŚCIANY W MIN. FIXTURE RATING
X	OPIS OTWORU DRZWIOWEGO DOOR DESCRIPTION
XXX	OPIS OTWORU OKIENNEGO WINDOW DESCRIPTION

### WYMIAROWANIE

### DIMENSIONING

	WYMIARY NADZEDNY SUPERIOR DIMENSION
	WYMIARY PODSTAWOWY BASIC DIMENSION
	WYMIARY RÓWNYCH ODCINKÓW EQUAL
	WYMIAR DO WERYFIKACJI ON SITE
	WYMIAR DO WERYFIKACJI ON SITE
	WYMIAR WYNIKOWY - RESZTA REMAINED
	LICOWAC ALIGN
	ŚCIANA W MODULE FASADY WALL TO BE CENTERED WITH FACADE MODULE
	ŚCIANY ZBUDOWANE PROSTOPADLE WALL ERECT SHEER

## UWAGI GENERALNE

- Otworami każdego wykonawcy jest rozpatrywanie niniejszego rysunku z innymi projektami branżowymi i częścią opisową odnoszącymi się do konkretnego obszaru.
- W razie stwierdzenia jakichkolwiek rozbieżności zgłoszyc je nadzorniemu autorskiemu. Dotyczy to w szczególności występowania kolizji w usytuowaniu poszczególnych i wszystkich przewodów i urządzeń instalacyjnych oraz zachowania wszystkich wymaganych odległości i przesłabów. Wszystkie widoczne lub ukryte elementy winny być określone i zaopiniowane przed montażem.
- Nie wolno brać wymiarów ze skali. Obowiązuje wymiar podany. W przypadku rozbieżności pomiędzy stanem na budowie a rysunkami lub pomiędzy poszczególnymi rysunkami należy skonsultować się z inspektorem nadzoru.
- Nie dopuszczalna jest swobodna interpretacja wynikająca z zauważonych niedokończoności.

## NOTES GENERAL

- Every Contractor is obliged to analyze the drawing with other branches drawings and specification related to particular area.
- In case of inconsistency it should be reported to Authors Supervision. It applies in particular to the collisions of given services & equipment securing all necessary dimensions & gaps. All visible & hidden elements have to be marked & approved prior to installation.
- Do not scale. Only given dimensions matter. In case of discrepancies between field conditions & drawings or between drawings it should be reported to Designers & Supervision.
- It is not allowed to freely interpret noted discrepancies.

## UWAGI SZCZEGÓŁOWE

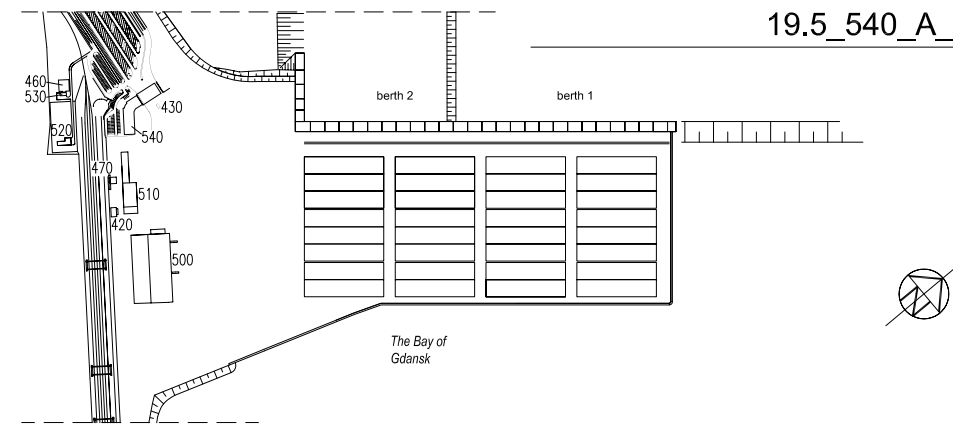
- Proszę i wymiarowanie kantów instalacji i urządzeń wg. projektów instalacyjnych.
- Lista elementów nie objętych dostawą HochTief Polska:
  - wyposażenie meblowe
  - wyposażenie komputerowe
  - branżi radiologiczne
  - czytniki kart

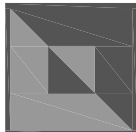


## NOTES PARTICULAR

- Location and dimensioning of services elements & equipment according to services design.
- List of elements not supplied by HochTief Polska:
  - furniture
  - computer equipment
  - canteen back of house equipment
  - radiological sensors
  - card readers

TOMY DOTYCZĄCE BUDYNKU NR 540 & 550  
VOLUMES RELATED TO BUILDING 540 & 550  
Fundamenty i instalacje podposadzkowe / Foundations and underfloor system:  
19.1. budynek administracyjny / administration building  
19.2. kompleks bramowy / gate complex  
19.3. konstrukcja żelbetowa / RC construction:  
19.3.1. stropy / slabs and stairs  
19.3.2. schody / stairs and stairs  
19.3.3. słupy i słupy / walls and columns  
19.3.4. kondygnacje nadziemne / Above ground floors  
19.3.5. architektura / architecture  
19.3.6. elementy konstrukcyjne pomocnicze / supplementary structural elements  
19.3.7. instalacje mechaniczne / mechanical services  
19.3.8. instalacje elektryczne / electrical services  
19.3.9. instalacje sanitarne / plumbing  
19.3.10. instalacje teletechniczne / teletechnic services  
19.3.11. technologia stołówki / canteen technology  
19.3.12. książka pomieszczeń i specyfikacja architektoniczna / room book & architectural specification

PP	AS BUILT DOCUMENT DOKUMENTACJA POWYKONAWCZA	Agnieszka Wejchert	24.05.2007	Igor Galas
01	Approved by client / Zatwierdzone przez Klienta	Agnieszka Wejchert	26.09.2006	Igor Galas
Rev.No:	Modification:	Drawn:	Date:	Provided:
Nr zmiany:	Zmiana:	Opracował:	Data:	Sprawił:



Client: Investor:		 <b>DCT GDAŃSK SA</b> Deepsea Container Terminal Gdańsk		
Project: Inwestycja:		<b>DEESEA CONTAINER TERMINAL GDAŃSK MORSKI TERMINAL KONTENEROWY W GDAŃSKU</b>		
Contractor: Wykonawca:		<div><b>HOCHTIEF</b> CONSTRUCTION AG INFRASTRUCTURE POLSKA SPÓŁKA JAWNA UL. ELBLĄSKA 14 01-737 WARSZAWA</div> <div><b>AS-BUILT DOCUMENT</b> content confirmed  24.05.2007 Date Jacek Kuzora Name</div>		
Authorization: Autoryzacja:	Name: Nazwisko:	Signature: Podpis:	Date: Data:	Design Consultant: Projektant:
Designed by: Projektant:	Igor Galas WL-26/00		06.2006	 <b>PRC</b> ARCHITEKCI sp. z o.o. Warszawa, Al. Ujazdowskie 6a T: (22)6222828, F: (22)6222329 E: architekci@prc.com.pl
Designed by: Projektant:	Agnieszka Wejchert		06.2006	
Approved by: Sprawdził:	Andrzej Jurkiewicz MA/014/04		06.2006	
Consent: Sprawdzający:		CHRIS CATTALL / 26.09.2006 EMPLOYER'S ENGINEER / NAME / DATE		
Volume / Tom: Package / Pakiet:		<b>ADMINISTRATION BUILDING AND GATE COMPLEX</b> Above ground floors - architecture <b>BUDYNEK ADMINISTRACYJNY I KOMPLEKS BRAMOWY</b> Kondygnacje nadziemne - architektura		
Element / Element: Drawing / Rysunek:		2nd floor layout - administration building - part C Rzut 2 piętra - budynek administracyjny - część C		
Scale / Skala:	Comp. / Biuro:	Registry No. / Nr Projektu:	Reference No. / Nr Ewidencyjny:	
1:50	R	11990/PW	Volume: Tom:	Obj. No.: Nr obiektu:
			19.5	540
				Trade: Branta:
				A
				Drg No.: Nr Rys.:
				109
				Rev. No.: Nr zmiany:
				PP